|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

Ginebra, 15 de marzo de 2018

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ref.:  Contacto:  Tel.:  Fax: | **Circular TSB 78**  TSB Events/CB  **Cristina Bueti**  +41 22 730 6320 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados  Miembros de la Unión;  - A los Miembros de Sector del UIT‑T;  - A los Asociados del UIT‑T;   * A las Instituciones Académicas de la UIT | |
| Correo-e: | [cristina.bueti@itu.int](mailto:cristina.bueti@itu.int) | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes  de las Comisiones de Estudio del UIT‑T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo  de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones | |
| Asunto: | **Serie de eventos celebrados conjuntamente con la reunión de la Comisión de Estudio 20**  **(El Cairo, Egipto, 6-16 de mayo de 2018)** | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío,

1 Deseo informarle que el amable anfitrión de la serie de eventos que se indica a continuación será el Organismo Regulador Nacional de las Telecomunicaciones (NTRA) y que éstos se celebrarán en el [**Dusit Thani Lakeview Cairo**](https://www.dusit.com/dusitthani/lakeviewcairo/?utm_source=affilired) de El Cairo, del 6 al 16 de mayo de 2018.

• 6 de mayo de 2018: Foro sobre la exploración del potencial de la Inteligencia Artificial e Internet de las Cosas (09.00-11.00 horas).

• 6 de mayo de 2018: Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT (Formación sobre IoT) (11.30-16.00 horas).

• 6-8 de mayo de 2018: Exposición de soluciones de IoT.

El **Foro sobre la exploración del potencial de la Inteligencia Artificial e Internet de las Cosas** proporcionará una plataforma para explorar la interconexión de las tecnologías de IA y los datos de la IoT en el ámbito de la ciudad inteligente. También examinará la próxima fase de evolución de la IA para adaptarse al ecosistema en expansión de la IoT y el papel que pueden desempeñar las normas internacionales. La información relativa al Foro estará disponible en el sitio web del evento en la dirección: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20180506/Pages/default.aspx>. Este sitio web se actualizará periódicamente a medida de que se disponga de información nueva o actualizada. Se pide a los participantes que lo consulten periódicamente para nuevas actualizaciones.

La **Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT (Formación sobre IoT)** facilitará una plataforma para presentar las especificaciones técnicas oneM2M que se han trasladado a Recomendaciones UIT-T con miras a reducir la disparidad en materia de normalización. La Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT prestará especial atención a la interoperabilidad de la IoT. La Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT será organizada por la UIT junto a TTA (Corea, República de) y el NTRA (Egipto), y contará con el generoso apoyo del Ministerio de Ciencia y TIC (Corea, República de). La información relativa a la Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT estará disponible en el sitio web del evento en la dirección: <https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/20180506/Pages/default.aspx>. Este sitio web se actualizará periódicamente a medida de que se disponga de información nueva o actualizada. Se pide a los participantes que lo consulten periódicamente para nuevas actualizaciones.

2 Estos eventos se celebrarán únicamente en inglés.

3 La participación en estos eventos está abierta a todos y es gratuita, pero el número de asientos es limitado y no se concederá ninguna beca.

4 Sírvase tener presente que también se celebrará un evento de realización de pruebas de interoperabilidad sobre la IoT los días 8 y 9 de mayo de 2018 en el mismo lugar de celebración. Este evento de realización de pruebas de interoperabilidad está destinado a proporcionar una plataforma para comprobar la interoperabilidad de las soluciones de IoT producidas por distintos fabricantes. Los resultados de las pruebas pueden compartirse entre los participantes previo acuerdo, por ejemplo acuerdos de no divulgación. El evento está reservado a los participantes inscritos que aporten sus productos de IoT para la realización de pruebas. La información relativa al evento de interoperabilidad sobre la IoT estará disponible en el sitio web del evento en la dirección: <https://www.itu.int/en/ITU-T/C-I/interop/Pages/IoT2018May.aspx>. Este sitio web se actualizará periódicamente a medida de que se disponga de información nueva o actualizada. Se pide a los participantes que lo consulten periódicamente para nuevas actualizaciones. Le agradecería que manifestara su interés enviando una solicitud a la dirección [interop@itu.int](mailto:interop@itu.int) hasta el **10 de abril de 2018** a más tardar.

5 Se dispondrá de instalaciones de red de área local inalámbrica en el lugar de celebración del evento.

6 La inscripción es obligatoria para todos los participantes que prevean asistir a esta serie de eventos. Se le invita a completar el formulario de inscripción en línea disponible en los enlaces siguientes:

**Foro sobre la exploración del potencial de la Inteligencia Artificial e Internet de las Cosas**:   
[Inscríbase aquí](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/registration.aspx?Event=C-00004557) hasta el 25 de abril de 2018.

**Sesión sobre reducción de la disparidad en materia de normalización sobre la IoT (Formación sobre IoT):** [Miembros del UIT-T](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/registration.aspx?Event=C-00004446)/[No miembros](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/registration.aspx?Event=C-00004456) hasta el 25 de abril de 2018.

**Rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes para esta serie de eventos es obligatoria y se efectuará exclusivamente *en línea*.**

7 Obsérvese que esta serie de eventos se celebrará de manera coordinada con los siguientes eventos, que tendrán lugar en el mismo lugar de celebración:

• 6-16 de mayo de 2018: reunión de la Comisión de Estudio 20 del UIT-T "Internet de las Cosas (IoT) y ciudades y comunidades inteligentes (C+CI)".

• 10 de mayo de 2018: Actividad Conjunta de Coordinación sobre la Internet de las cosas y las ciudades y comunidades inteligentes (JCA-IoT y C+CI).

Puede encontrarse información adicional sobre los dos eventos citados en la [página web de la CE 20 del UIT-T](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/default.aspx).

8 De requerirse, los visados deben solicitarse lo antes posible en la Embajada o el Consulado que representa a Egipto en su país o, de no existir tal oficina en su país, en la más cercana al país de salida. Se facilitará más información en la página web del evento.

Atentamente,

*(firmado)*

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de Normalización   
de las Telecomunicaciones